

## Ma quando un suon terribile

Eremita's (Pagano's) scene from the opera *I Lombardi* (bass)

Text by *Temistocle Solera* (1815-1878)

Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

**E ancor silenzio!**  
[e aŋ.'ko:r si.'lɛn.tsjo]  
And still silence!  
(*All is still silent!*)

**Oh quando, quando al fragor dell'aure e del torrente**  
[o 'kwan.do 'kwan.do al fra.'go:r del.'la:u. re del tor.'rɛn.te]  
Oh when, when at-the noise of-the-breeze and the torrent-(waterfall)

suono di guerra s'unirà?  
Quest'occhi, sempre immersi nel pianto,  
oh non vedranno balenare  
dai culmini del monte i crociati vessilli?  
Dunque il lezzo a purgar del gran misfatto  
mai non potran mie mani  
l'empie bende squarciar de' Musulmani?  
E ancor silenzio! Oh folle!

*Andante sostenuto*

E chi son io,  
perché m'arrida all'alma iri di pace?  
È giusto Iddio soltanto;  
sia per lui benedetto il duolo e il pianto!

*Adagio*

Ma quando un suon terribile  
Dirà che *Dio lo vuole*,  
Quando la croce splendere  
Vedrò qual nuovo sole,  
Di giovanil furore  
Tutto arderammi il core...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

